

MYANMAR : LES JEUNES À L'ÉCOLE DE LA DÉMOCRATIE

Date de mise en ligne : janvier 2017

Au Myanmar, la voie vers la démocratie passe par l'école qui développe le débat libre et la pensée critique. Analyser des techniques de débat. Participer à un débat public.

- **Thème** : éducation
- **Niveau** : B2
- **Public** : adultes
- **Durée indicative** : environ 3 heures (premier cours de 2 heures, puis un 2^e cours d'une heure consacré au débat).

EXTRAITS UTILISÉS

1. **1'07 → 4'18** : présentation des changements du système politique et éducatif au Myanmar
2. **4'19 → 9'50** : présentation du forum de débat public et de ses objectifs

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Étape 1 – Se préparer à regarder l'émission	2
• Échanger sur les missions de l'école (activité 1)	2
Étape 2 – Identifier le sujet de l'émission	2
• Comprendre l'évolution politique du Myanmar (activité 2)	2
• Comprendre des systèmes éducatifs (activité 3)	2
• Analyser des images symbolisant le passé et le présent du Myanmar (activité 4)	3
Étape 3 – Comprendre la problématique de l'émission	3
• Travailler la prise de notes (activité 5)	3
• Identifier des étapes et des techniques dans un débat (activité 6)	4
Étape 4 – Approfondir la problématique de l'émission	4
• Échanger sur les techniques de débat (activité 7)	4
• Participer à un débat (activité 8)	4

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Échanger sur les missions de l'enseignement scolaire.
- Relever des événements historiques birmanais.
- Comprendre des systèmes éducatifs.
- Compléter des notes.
- Identifier différentes étapes et techniques dans un débat.
- Échanger sur les techniques de débat.
- Participer à un débat.

OBJECTIF LINGUISTIQUE

- Employer le lexique lié à l'éducation et à la démocratie.

OBJECTIFS (INTER)CULTURELS

- Partager sur la prise de notes et les abréviations.
- Échanger sur le système éducatif et la démocratie.
- Approfondir ses connaissances sur le Myanmar.

ÉDUCATION AUX MÉDIAS

- Analyser le symbolisme de certaines images, le message qu'elles véhiculent.
- Décrire et échanger sur la bande-son.

ÉTAPE 1 – SE PRÉPARER À REGARDER L'ÉMISSION

→ Échanger sur les missions de l'école (activité 1)

Expression orale – groupe classe – 10 min (support : fiche apprenant)

Distribuer la fiche apprenant. Demander à l'ensemble de la classe :

- *Qu'attendez-vous de l'école aujourd'hui ? Quelle est sa mission ?*

Noter les réponses au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

- Pour moi, l'école doit transmettre des savoirs aux enfants.
- Je crois qu'une des missions de l'école, c'est d'éduquer les jeunes, c'est-à-dire de les socialiser, de les préparer à intégrer une société, un emploi.
- J'attends de l'école qu'elle stimule mes enfants, qu'elle leur donne envie d'apprendre.
- Personnellement, j'estime que l'école doit être la base d'une société plus juste. Elle doit véhiculer des savoirs et des valeurs qui permettront l'émancipation et le développement des enfants, des adolescents et plus tard des adultes.
- Oui, je suis d'accord avec toi. Mais l'école doit avant tout ouvrir au monde et former l'esprit critique. Etc.

ÉTAPE 2 – IDENTIFIER LE SUJET DE L'ÉMISSION

→ Comprendre l'évolution politique du Myanmar (activité 2)

Compréhension orale – individuel – 15 min (supports : fiche apprenant et vidéo)

Diffuser le premier extrait de l'émission (1'07-4'18). Inviter les apprenants à concentrer leur attention sur la situation politique du Myanmar car les points liés à l'école seront abordés dans l'activité suivante.

Faites l'activité 2 : présentez les changements politiques du Myanmar.

Faire comparer les réponses. En cas de difficulté, rediffuser le même passage.

Mettre en commun. Écrire les réponses au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

Avant	- Il y avait une dictature militaire. Le régime politique exerçait un contrôle strict et décourageait le débat ouvert en particulier à l'école et à l'université.
Aujourd'hui	- Le Myanmar émerge de cette dictature militaire. Le peuple cherche plus de libertés dans un système démocratique. - Le peuple birman vit une transformation depuis les élections de 2010. Des milliers de prisonniers politiques ont été libérés, notamment la lauréate du Nobel Aung San Suu Kyi, qui était assignée à résidence pendant 20 ans à cause de sa lutte pour la démocratie.

→ Comprendre des systèmes éducatifs (activité 3)

Compréhension orale – individuel – 15 min (supports : fiche apprenant et vidéo)

Faire visionner le même extrait de l'émission (1'07-4'18).

Réalisez l'activité 3 : relevez les informations demandées qui concernent l'école.

Si nécessaire, rediffuser le même passage pour que les apprenants complètent leurs réponses.

La correction est collective. Écrire les réponses au tableau.

Pour en savoir plus sur l'école monastique de Phaung Daw Oo, consulter leur site web :

<http://www.pdoeducation.org/>

Pistes de correction / Corrigés :

Première approche : les écoles publiques prônent l'apprentissage par cœur. Les élèves mémorisent leurs leçons.

Deuxième approche : l'école ici, dans le reportage, enseigne l'esprit critique et la liberté d'expression.

Objectif du changement éducatif : le débat libre et la pensée critique sont la voie vers une vraie démocratie. L'objectif est que le peuple puisse exprimer et défendre ses droits en public sans craindre la répression. Ce changement vise également à améliorer la capacité à communiquer.

→ Analyser des images symbolisant le passé et le présent du Myanmar (activité 4)

Éducation aux médias – binômes – 20 min (supports : fiche apprenant et vidéo)

Former des binômes.

Diffuser le premier passage sur le passé (1'30-1'42).

Faites l'activité 4 : que voyez-vous ? Que vous inspirent ces images ? Que pensez-vous de la bande-son ?

Faire de même pour le deuxième passage, sur le présent (3'30-3'50).

Corriger ensemble. Noter les réflexions des apprenants au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

Le passé	Le présent
<ul style="list-style-type: none"> - On voit des barrages (blocs de plastique blancs) des barrières métalliques qui empêchent de circuler librement et surtout des fils barbelés. - Les fils barbelés sont le symbole d'un mal politique, c'est le symbole de l'oppression. - Ils sont utilisés pour protéger les frontières, pour séparer des terres. C'est un symbole d'exclusion, de partition. - Les fils barbelés ont été conçus pour faire mal. Leur contact est blessant, ils déchirent le corps. - Le gros plan sur les barbelés illustre les commentaires (contrôle strict, décourager le débat ouvert, impact sur le monde éducatif et universitaire). - La musique est un peu angoissante : on entend des bruits de percussion (sorte de mini gong). Les sons sont isolés, ils ne forment pas de mélodie. Etc. 	<ul style="list-style-type: none"> - Les étudiants sont en classe Ils sourient, ils communiquent entre eux. Ils semblent heureux. - Ils ne sont pas assis derrière un pupitre à écouter l'enseignant. - Ils sont assis en cercle. - Ils s'écoutent, s'applaudissent. - Les échanges semblent être intéressants. - La musique est légère et joyeuse, ce sont des notes de piano. - La musique marque l'enthousiasme des élèves. Elle est stimulante. Etc.

- Nous pensons que le montage du reportage souligne fortement la différence entre le passé et le présent, un passé douloureux et un présent radieux.

- Oui, nous aussi, nous croyons que les choses sont sans doute plus complexes que ce que le reportage nous le montre : cela nous paraît un peu trop schématisé, et surtout il y a une nette prise de position pour la transition actuelle. Bien sûr, nous sommes d'accord avec cette transition démocratique et l'expérience que réalise cette école, mais, au niveau de la réalisation du reportage, la mise en contraste passé/présent est un peu trop simpliste.

ÉTAPE 3 – COMPRENDRE LA PROBLÉMATIQUE DE L'ÉMISSION

→ Travailler la prise de notes (activité 5)

Compréhension orale – individuel – 25 min (supports : fiche apprenant, vidéo)

Faire prendre connaissance des notes figurant sur la fiche apprenant. Inviter à identifier les différentes abréviations sans regarder les indications fournies.

Il est possible de demander aux apprenants s'ils utilisent des abréviations en français.

Diffuser la suite de l'émission, faire régulièrement des pauses, par exemple après chaque intervenant, afin de faciliter la prise de notes (4'19-9'50).

Réalisez l'activité 5 : complétez ces notes.

Mettre en commun. Écrire les réponses au tableau.

Si les apprenants souhaitent plus d'informations, ils peuvent consulter ce site dédié aux abréviations : <http://www.meltingmots.com/>

Pistes de correction / Corrigés :

Peuple Mn = réprimé / gouv. Cqs : *peuple connaît peu politique et autres sujets.*

Peuple Th = *très ouvert et meilleure édu.*

Devoir gouv Mm = *donner bonne édu., bonne gouvernance*

2015, Mandalay : 1^{er} forum débat public financé | *FNUD (fonds des Nations Unies pr démoc.)*

Obj. projet : *renforcer les compces débat Myanmar*

Sujet 1^{er} débat : *le bonheur*, 3 positions : a. *édu. formelle = clé bonheur*
b. *bonheur = partout*
c. *avoir un diplôme pr emploi bien payé*

Cap.té à débattre = compce indis. pr affronter vie. Obj. : a. *voir 2 côtés de chaque arg.*
b. *prendre décisions intelligentes*

Fin.té 3 jeunes débatteurs = *construire vraie démoc.*

Comm. Myat : *faut modifier la constit. Pr avoir démoc., tout le monde doit être éduqué + sans édu., pas de démoc.*

Comm. Khin Chit : *veut changer sys. édu. + offrir nvl chances aux jeunes.*

Comm. Aung : *tous liés à pol. ; on doit s'y intéresser. Pol. = vie ; vie = pol.*

Abréviations : édu. (éducation), arg. (argument), democ. (démocratie), sys. (système), nvl (nouvelle), pol. (politique)

→ Identifier des étapes et des techniques dans un débat (activité 6)

Analyse de discours – binômes – 15 min (support : fiche apprenant)

Former des binômes.

Faites l'activité 6 : faites les bonnes associations.

S'assurer que la consigne est bien comprise. Dans le cas contraire, faire expliquer ou expliquer les termes techniques. (Une question rhétorique : une question qui n'appelle pas de réponse car la réponse est déjà connue de la part de la personne qui pose la question ; la thèse : une opinion que l'on tient pour vraie et que l'on cherche à défendre ; l'antithèse : une position ou des arguments qui s'opposent à la thèse).

Corriger ensemble à l'oral.

Pistes de correction / Corrigés :

a. Présenter la thèse. / b. Présenter l'antithèse. / c. Présenter un argument, nuancer. / d. Réorienter le débat. / e. Poser des questions rhétoriques.

ÉTAPE 4 – APPROFONDIR LA PROBLÉMATIQUE DE L'ÉMISSION

→ Échanger sur les techniques de débat (activité 7)

Production orale – binômes – 15 min (support : fiche apprenant)

Conserver les mêmes binômes.

Réalisez l'activité 7 : cochez les techniques que vous jugez efficaces.

S'assurer encore une fois que les différentes propositions sont bien comprises. La correction est commune et orale.

Il est possible de demander aux apprenants s'ils connaissent d'autres techniques de débat.

Pistes de correction / Corrigés :

<input type="checkbox"/> Monopoliser la parole.	X Convaincre (posture, ton, regard, gestes).
X Appuyer sa thèse à l'aide d'arguments.	<input type="checkbox"/> Couper la parole à son interlocuteur.
<input type="checkbox"/> Réfuter systématiquement les arguments des autres.	X Utiliser des exemples (personnel, littéraire, historique, des statistiques).
X Jouer sur les émotions (indignation, enthousiasme).	X Réorienter, relancer le débat.
X Faire preuve de clarté et de simplicité.	<input type="checkbox"/> Être agressif.
X Utiliser des connecteurs logiques (donc, or, etc.).	X Être à l'écoute de l'équipe adverse.
X Défendre sa thèse en s'appuyant sur des principes universels (le droit au bonheur, la sincérité, l'équité, etc.).	X Prendre à témoin son auditoire en posant des questions rhétoriques.

→ Participer à un débat (activité 8)

Production orale – petits groupes – 60 min (support : fiche apprenant)

La préparation des arguments peut être réalisée à la maison et les débats auront lieu lors du cours suivant.

Selon le nombre d'apprenants, les faire travailler en binômes ou en trinômes. Répartir les sujets entre les groupes : un même sujet peut être débattu par 2 groupes différents. Déterminer la position défendue par les groupes (d'accord ou non).

Faites l'activité 8 : vous devez convaincre le public. Préparez vos arguments et sélectionnez des exemples qui appuieront avec force vos arguments. Pensez aussi aux arguments de la partie adverse pour les contrer lors du débat.

Passer dans le groupe pour apporter une aide ponctuelle.

Chaque sujet est débattu pendant 10 minutes. On peut utiliser un chronomètre. Relever les erreurs pour une correction différée. Inviter les apprenants qui écoutent la joute oratoire à noter les arguments et les techniques employées. À la fin de chaque joute, inviter les apprenants à commenter le débat.

Il est possible d'employer une grille de compétences pour évaluer les prestations. Cette grille peut être réalisée avec l'ensemble de la classe.

Pistes de correction / Corrigés :

Sujet 1 : Savoir débattre permet de mieux vivre.

D'accord	Pas d'accord
<ul style="list-style-type: none"> - Définir ce qu'on entend par « mieux vivre ». Aujourd'hui, « mieux vivre » = « vivre ensemble ». - Débattre ≠ s'affronter, se disputer. Débattre permet de développer l'échange et une meilleure compréhension de l'autre. → Ici, on remarque que le groupe définit les termes du débat avant de définir leur thèse. C'est important de se mettre d'accord sur le sens des mots. - Permet une meilleure cohésion du groupe/de la société. Cela développe un sentiment d'appartenance et de respect. - Savoir débattre = communiquer positivement, être à l'écoute. Une communication sereine, échange de points de vue basés sur la réflexion et non l'affect. - Pour développer la démocratie participative : les gens doivent savoir débattre, avoir un esprit critique. Exemple : Barack Obama a favorisé une culture plus participative grâce à la création de différents sites (recovery.gov, change.gov et healthreform.gov) pour donner aux citoyens le pouvoir de diagnostiquer, de faire des propositions, de jouer un rôle dans les décisions politiques. Etc. → Ici, le groupe illustre son argument par un exemple. C'est important pour convaincre. 	<ul style="list-style-type: none"> - Définition différente de « vivre mieux ». Vivre mieux du point de vue économique. Débattre ne rend pas plus riche. → Ici aussi, le groupe précise ce qu'il entend par « mieux vivre » et précise sa position : c'est l'antithèse. - Beaucoup de débats et peu d'action. Le système de démocratie participative = un miroir aux alouettes. C'est-à-dire que l'idée est attirante, mais trompeuse. - Les dernières élections à travers le monde occidental soulignent le fait que les politiciens n'écoutent pas assez le peuple (diverses élections en Europe, votation suisse sur l'immigration, Brexit et élection présidentielle américaine). À quoi sert-il de débattre si personne n'écoute ? - Le mouvement des Indignés : savoir débattre ne mène nulle part. Pas « vivre mieux » au contraire, renforce le sentiment d'impuissance face au pouvoir politique et économique. → Le groupe appuie sa thèse en soulignant la stérilité des débats (3 arguments et 3 exemples illustratifs). Etc.

Pour aller plus loin :

Pour mieux connaître la vie d'Aung San Suu Kyi, proposer de visionner le film de Luc Besson *The Lady*.

Pour mieux connaître les conséquences de la dictature au Myanmar, proposer de visionner le documentaire *Birmanie : la dictature de l'absurde* réalisé par Gaël Bordier et Tristan Mendès France disponible à l'adresse suivante : <http://www.happy-world.com/fr>